

CZASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

BUSINESS



image

PRODUCENT
ODZIEŻY
DAMSKIEJ
I MŁODZIEŻOWEJ

C.H. PTAK (Rzgów):

HALA D, box 158/215
(+48) 519 109 420

HALA A, box 204
(+48) 508 399 686

Właściciel:
(+48) 507 106 588

ABS

Sigma[®]
FOR YOU

WWW.SIGMAFORYOU.COM

firma@sigmaforyou.com

www.facebook.com/abssigmaforyou

MAJSTER®

AUTORYZOWANY DEALER MASZYN SZWALNICZYCH

MEGASEW
Lyamato



Rok gwarancji
na maszyny używane
Mauser Lock, Union Special!!!

Specjalizacja naszej firmy to maszyny szwalnicze typu autolap (flatseamer) - wykorzystywane do szwu płaskiego

- Sprzedaż-kupno
- Remonty
- Części do autolapów dostępne od ręki !!!
- Serwis
- Doradztwo Techniczne

F.P.U.H. "MAJSTER" 95-070 Aleksandrów Łódzki, ul. Bankowa 22
tel. (+48) 42 712 49 52, (+48) 691 320 059, fax (+48) 42 712 49 34
e-mail: majster_autolap@poczta.fm www.majster.4b.pl

J & S[®]
collection



PRODUCENT ODZIEŻY DAMSKIEJ

oferujemy

- KURTKI
- PŁASZCZE
- GARSONKI
- SUKIENKI



Polska, 09-421 Płock
ul. Szkolna 1
tel. (+48) 24 267 30 71
fax (+48) 24 268 49 84
tel. kom. (+48) 601 275 454
jis@jis.com.pl, www.jis.com.pl

- Rzgów, C.H. "Ptak"
- hala A, pawilon 34-35
- Pasaż Wschodni,
pawilon 47
- Głuchów - Hala
- sektor I, pawilon 25

- 3 Karnawałowy lookbook**
MOHITO
- 4-5 camel active**
Wszechświat różnorodności
- 6-7 DIGEL**
kolekcja Wiosna / Lato 2014
- 8 Targi mody, maszyn i komponentów w Poznaniu**
26-28 luty 2014 r.
- 9 FASHION DESIGNER AWARDS**
w klimacie szalonych lat 20. i 30.
- 13 Marta Dyks w kampanii ARYTON**
Wiosna-Lato 2014
- 14 LINGERIE POLAND - Targi Bielizny**
po raz pierwszy w Ostródzie!
- 15 Frida Gustavsson i Wouter Peelen**
dla RESERVED
- 16 Zmysłowy look**
MOODO
- 17 Ruszył konkurs**
KAZAR PHOTO DESIGN PROJECT!
- 18 JUKI LU-2810-7**
dla dużych elementów i ciężkich materiałów
- 19 Nowy overlock MO-50e**
funkcjonalność i prosta obsługa



Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 213 93 11

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Współpraca: PORTAL BRANŻOWY - www.tkaniny.com.pl
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe: *Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, *Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Lodzi, *Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Lodzi, *Targowiska w Tuszyń i Głuchowie, *Centrum Mody Nadarzyn.
- *wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

INDEKS FIRM

AN 2	szablony krawieckie	9
ANNA	hurtownia odzieży	3
ANZA	futra / tkaniny / dzianiny	17
BJM	dodatki krawieckie	9
BOWIX	maszyny	2
CENTRUM MODY NADARZYN	centrum handlowe	12
COLOR-INVEST	dzianiny / tkaniny	18
DOROTA	odzież damska	IV okł.
EDEN	hurtownia odzieży	5
ESTE	odzież damska	7
GARBARNIA NADARZYN	skóry	16
GUMTEX	dodatki krawieckie	15
GURT-MAX	dodatki krawieckie	9
HOLI	odzież damska	5
J&S	odzież damska	1
JANWO	futra / tkaniny / dzianiny	15
KREACJA	odzież damska	3
KRYSBEA	tkaniny	19
KYIV FASHION	targi (Ukraina, Kijów)	20
LUXPOL-BIS	dzianiny	19
M&A COMPANY TRIMMINGS-TEXTILE	dodatki krawieckie / tkaniny	14
MAJSTER	maszyny	II okł.
POLROS	centrum handlowe	13
PTAK	centrum handlowe	10-11
RENEX	tkaniny / dzianiny	17
SATORI	usługi - przeszycia	8
SIGMA	odzież damska	I okł.
STAMEX	usługi - przeszycia	6
TARGI MODY POZNAŃ	targi (Polska, Poznań)	4
TEXTILLEGROM	targi (Rosja, Moskwa)	III okł.
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	14

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich. Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY

bowix

Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
tel./fax 42 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

MOHITO

Karnawałowy lookbook MOHITO

Karnawał to jedyny okres w roku, gdy możemy odłożyć na bok konwenanse i pozwolić sobie na modowe szaleństwo. Z ubraniami z kolekcji **MOHITO** będziecie błyszczeć i bawić się do samego rana! Nie brakuje cekinów, złota oraz błyszczących kamieni, które nadają projektom marki typowo karnawałowego charakteru. Całość utrzymana jest w pełnym przepychu, ale jednocześnie bardzo eleganckim charakterze, który dodatkowo podkreśla zastosowana paleta kolorystyczna. Ponadczasowa czerń miesza się w niej z butelkową zielenią oraz przykuwającymi wzrok złotymi akcentami.

W linii przeważają obcisłe, zmysłowo opinające ciało sukienki, ozdobione przezroczystymi wstawkami z siateczki, aplikacjami z błyszczących kamieni lub oryginalnymi wycięciami. Klientki Mohito znajdą w niej także stylizacje, które z powodzeniem sprawdzą się nie tylko podczas zabawy w klubie, ale również na kameralnym przyjęciu w gronie przyjaciół. Propozycja marki to spódnice przed kolano, które zestawione z cekinowym topem lub bluzą z błyszczącym printem będą prezentowały się bardzo nowocześnie i glamour. Całości wyjątkowego charakteru nadadzą wyraziste dodatki - grube bransolety, ozdobne kolie oraz małe, za to bardzo stylowe, torebki wieczorowe. Udanej zabawy!

www.mohito.com



Kreacja

**Producent
Odzieży**

**Wielkopolska
Giełda Odzieżowa**

60-104 Poznań, ul. Głogowska 248, box 126
tel. 61 831 91 26, fax 61 813 71 03

ANNA

**HURTOWNIA
ODZIEŻY
DAMSKIEJ**

52-200 Wrocław, ul. Radosna 9
(przedłużenie ulicy Ołtaszyńskiej we Wrocławiu)
tel. 71 391 39 04, tel./fax 71 391 38 04
tel.kom. 601 700 802

www.anna.wroc.pl, e-mail: anna@anna.wroc.pl

ZAPRASZAMY DO STAŁEJ WSPÓŁPRACY PRODUCENTÓW, IMPORTERÓW, ODBIORCÓW



Wszechświat różnorodności

W sezonie wiosenno-letnim 2014 **camel active** czerpie inspirację z tradycyjnego ubioru ludzi lasu. Świetną, bogatą w skojarzenia oprawę do zaprezentowania najnowszej kolekcji i stylu vintage forester stanowią kultura, flora i fauna Brazylii.

Punktem ciężkości i najważniejszym akcentem kolekcji są silne odczucia wizualne, wyzwalane przez melanz kolorów i motywów. Poza zderzeniami barw, istotną rolę pełnią motywy kwiatowe, zinterpretowane na nowo barwy ochronne, a także typograficzne gry z krojami pisma. Inspiracją dla stylu vintage forester jest wygodna i funkcjonalna odzież noszona przez pracowników leśnych i ogrodników na początku XX wieku. Fasony te, nawiązujące do klasycznych ubrań męskich, zapewniały wysoki poziom wygody. W tym sezonie camel active dokonuje ich reinterpretacji, wprowadzając element gry rozbieżnymi proporcjami.

Gęsto tkane bawełniane dzianiny wzorowane na klasycznych wyrobach wojskowych i sprana, szorstka w dotyku bawełna o szlachetnym, klasycznym wyglądzie stanowią przeciwwagę dla tkanin o rzadkim splocie typu mesh, lnianych czy też pikowanych.

Skóra, która niegdyś była ulubionym materiałem leśników i ogrodników, jest bazowym tworzywem dla całej kolekcji - począwszy od materiałów zewnętrznych, po metki, przywieszki do suwaków, lamówki, wykończenia rękawów i obszycia guzików. Aspekty techniczne i funkcjonalne wymagały zastosowania odpowiednich powłok, woskowania i wykorzystania tkanin technicznych. Autentyczny wygląd uzyskano przez charakterystyczne dla camel active klasyczne wykończenia oraz kombinacje różnych materiałów, co wpisuje się w przewodni temat kolekcji, jakim jest „wszechświat różnorodności”. Mocne kompozycje brazylijskich barw dominują i odpowiednio



TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION FAIR

26-28.02
2014

INTERMIC
INTERNATIONAL MACHINES
INNOVATIONS COMPONENTS

Największe w Polsce spotkanie branży odzieżowo-tekstylnej

 **RZECZPOSPOLITA**
PARTNER MEDALNY KONKURSU O ZŁOTY MEDAL MTP

ZGŁOŚ SWÓJ PRODUKT DO KONKURSU!



Więcej informacji: www.targimodypoznan.pl



Międzynarodowe Targi Poznańskie
Poznań International Fair



 **spotkaj przyszłość**
meet the future

rozkładają akcenty: żółte i zielone odcienie inspirowane są karambolą, limonką, awokado oraz gwajawą i silnie kontrastują z hibiskusem, pomarańczą i amarylisem. Szereg kolorystyczny zbudowany jest w oparciu o kolory wywodzące się z DNA camel active, a więc oliwkę, khaki, piaskowy, złamane biele, aż po odcienie niebieskiego.

KURTKI / SKÓRA. Klasyczna kurtka denimowa z charakterystycznymi naszytymi kieszeniami i wybielonymi klasycznymi wykończeniami nawiązuje do konceptu odzieży roboczej. W przypadku anoraków pojęcie to interpretowane jest w sposób nowoczesny, co znajduje odzwierciedlenie w matowej fakturze bawełny technicznej, wąskim kroju, wydatnych kołnierzach i wzorach z licznymi kieszeniami. Sznurki i podszewki kapturów w kontrastujących kolorach dodają im sportowego wyglądu. Anoraki nadają się na różne okazje, co znajduje odbicie w ich krojach i kolorach - sylwetce krótkiej lub długiej, kolorach

KOSZULKI / T-SHIRT / DZIANINY. Klasyczna, typowa dla camel active koszula Sahara z poziomymi paskami i zakładana na wierzch kamizelka z efektami wypłowienia - obie wykonane z lnu Chambray - przywołują wspomnienie ubrań noszonych niegdyś przez ogrodników. We wzorach tych zastosowano przykryte taśmy z guzikami i kwiatowe nadruki. Nowe modele koszulek sweat-shirts i T-shirts z szerokimi, okrągłymi i jakby marynarskimi dekolami oraz grubo prążkowanymi ściągaczami odwołują się do klasycznych wzorów wojskowych. Projektanci camel active proponują również farbowane sprayem T-shirty o luźnym kroju. W dzianinie na lato wykorzystywane są wizualne walory melanzowej, supełkowej muliny, która swe pasiaste wzory tonalne zawdzięcza cieniowanym gradientom kolorów.

SPODNIE. W kolekcji spodni dominuje skrócona, prosta i wąska sylwetka. Widać to wyraźnie w spodniach dżinsowych, które poddano delikatnym i nie odbierającym autentyczności



jednolitych lub blokach kolorów. Kurtki typu bomber jacket zostały podrasowane przez wprowadzenie spranej i wytartej skóry, podczas gdy klasyczna wiatrówka welurowa została zaprezentowana w nowych kolorach, z kołnierzykami oraz ściągaczami rękawów i talii w kontrastujących barwach.

zabiegom postarzającym. Mocnym akcentem w kolekcji są spodnie chinos - proste, mocno dopasowane, bez szczegółów, ale o jasnych, żywych kolorach. W nowej wersji powróciły też klasyczne spodnie typu cargo ze średniej grubości satyny, z obcisłymi nogawkami i dopasowanym krojem. Letni look dopełniają propozycje szortów o różnych długościach. Ich fason jest prosty, a stylizacja delikatna; uwagę zwracają nadruki w postaci kwiatowego kamuflażu i elementy wykorzystujące blokowanie kolorów.

Oprowadanie: Promedia



ODZIEŻ DAMSKA

firma:
98-100 Łask-Kolumna
ul. Lipowa 2a
tel. / fax 43 676 15 24
tel. kom: 607 582 785
605 093 739
www.holi.pl
e-mail: bluzki@holi.pl



ROK ZAŁOŻENIA 1991



HURTOWNIA ODZIEŻY

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY
PRODUCENTÓW I IMPORTERÓW
ODZIEŻY I BIELIZNY DAMSKIEJ

Siedziba:

41-914 Bytom, ul. Sikorskiego 17
tel./fax (+48) 32 289 34 18, tel. (+48) 510 046 810
e-mail: edenhurt@interia.pl, www.edenhurt.pl

Sklepy firmowe:

- 41-902 Bytom, ul. Korfańskiego 2
- 41-902 Bytom, ul. Piekarska 27
- 41-933 Bytom, ul. Wojciechowskiego 2c



Główna kolekcja **Digel**, oprócz pełnej gamy odzieży ready-to-wear, obejmuje także szeroką gamę odzieży casual. W znacznej części kolekcji znalazła wyraz koncepcja oferowania kompletnych strojów. Zdecydowane zdystansowanie się od bardziej młodzieżowej linii **MOVE** pozwoliło stworzyć całkowicie samodzielną kolekcję, której wyznacznikiem jest modna różnorodność w dwóch tonacjach kolorystycznych. W propozycjach na wiosnę i lato 2014 postawiono na wyraźnie odróżniające się tonacje kolorystyczne. Kolekcja **KEY WEST** zdominowana jest przez jasny kolor morski, natomiast **CUBA CAFÉ** bazuje na wysokogatunkowych tkaninach w miejskich odcieniach darkness.

TONACJE KOLORYSTYCZNE

KEY WEST. Kluczem jest tu jasny kolor. Dla tej linii intensywność i gra kontrastów są sprawą zasadniczą. Podstawę kolorystyczną tworzą morskie barwy wprowadzone jako spójny ciąg mocnych, jaskrawoniebieskich tonów, tj. jasnoniebieski, Pacific Blue, morski i granatowy. Połączono je ze złamaną bielą i jasnoczerwonym. W przypadku niektórych elementów kolekcji rolę akcentu kolorystycznego pełni kolor żółty. Kolorystykę tę, zainspirowaną intensywną grą barw ze świata żagli i czystymi, geometrycznymi kontrastami kolorystycznymi uzupełniono morskimi detalami.

DIGEL

THE MENSWEAR CONCEPT

kolekcja Wiosna / Lato 2014

CUBA CAFÉ. Tonacja kolorystyczna, w której istotną rolę odgrywają naturalne cienie i ciemne barwy lata. Ciemne, połyskliwe kolory, takie jak lśniąca i paprykowa czerwień, mieszają się tu z naturalnymi odcieniami brązu i zieleni - kawa turecka, miedziany brąz, kolory piasku i cementu, aż po oliwkowe i tropikalne zielenie. Do tworzenia akcentów używane są atramentowe błękity i indygo. Wszystko tu kręci się wokół gry jedwabistych, ciemnych odcieni oraz idei miejskiej dżungli.

GARNITURY. Utrzymuje się trend na obcisłe skrojone ubrania z nowoczesnymi, krótkimi marynarkami i wąskimi spodniami,



- PROFESJONALNA SZWALNIA ODZIEŻY MĘSKIEJ, SPECJALIZUJĄCA SIĘ W SZYCIU GARNITURÓW I PŁASZCZY MĘSKICH
- WYPOSAŻONA W SPECJALISTYCZNE MASZYNY SZWALNICZE ORAZ PRASOWALNICZE
- WYKONUJE USŁUGI PRZESZYCIA Z TKANIN I MODELI POWIERZONYCH ORAZ WŁASNYCH

ZE WZGLĘDU NA WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE Z PRZODUJĄCYMI MARKAMI NA RYNKU
GWARANTUJEMY WYSOKĄ JAKOŚĆ I RZETELNOŚĆ WYKONANIA USŁUG

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - HANDLOWO - USŁUGOWE

64-800 Chodzież, ul. Raczkowskiego 7
tel. 604 189 201, e-mail: biuro@stamex.biz, www.stamex.biz

ale zachowano też linie o klasycznych krojach. Szczególnie modnymi akcentami są kłapy, kołnierze i krawędziowo stebnowane kieszenie z patkami, które czasem pojawiają się w kontrastowych kolorach. Szczególną uwagę przywiązują się do dobrania lekko kontrastujących rogowych guzików - zarówno spośród wysoko jakościowych imitacji, jak też i tych wykonanych z prawdziwego rogu. Guziki rękawów lekko nachodzą na siebie (kissing buttons). Podszewki i obszycia garniturów są w kolorach kontrastujących, ale zawsze zgodnych z główną linią kolorystyczną. Dominuje czysta wełna (głównie Super 100s, aż po Super 140s), ale wprowadzane są też mieszanki z moherem i jedwabiem. Kluczową rolę pełnią letnie odcienie beżu, które stanowią uzupełnienie szerokiej gamy odcieni niebieskiego i zielonego. Wprowadzono również nowe kolory, takie jak brąz i zielony.

MARYNARKI. Uwaga skupia się na odczuciach wygody i lekkości. Krój jest luźny, nieograniczający ruchów, co ma zapewnić użytkownikowi komfort i swobodę. Marynarki są lżejsze, podbicie cieńsze, w ramionach bardziej zaokrąglone. Warstwy wewnętrzne są niekiedy całkowicie wyeliminowane. Niepełne podszejkowanie jest bardzo ważne w okresie letnim. Marynarkę ożywia wachlarz starannie dobranych szczegółów - kolorowa podszewka, barwne oblamowania, kontrastujące obszycia dziurek na guziki, dekoracyjne ścięgi, jak również rozwiązania w podszyciu kołnierzyków zapewniają kolekcji różnorodność. Kolejnymi przyciągającymi uwagę elementami są aplikacje w postaci kwiatków i obciążone materiałem guziki - kolorystycznie dopasowane do koszuli. Gama fasonów marynarek rozciąga się od tkanin o lekkiej strukturze wzorów, aż po kratę, gingham i duży, klasyczny tartan. W kolekcji marynarek ważnymi materiałami są te o dynamicznej fakturze, tkaniny pomarszczone (seersucker), a w szczególności dzianiny i tkaniny dzianinopodobne.

Marynarka sportowa nabiera charakteru dzięki procesowi spierania i mieszkowym kieszeniom. Jej sportowy design podkreślają również miękkie wykończenie i niepełne podszejkowanie. Stosuje się wiele różnych wzorów - od całkiem gładkiej faktury, aż po kratkę i paski. Wśród tkanin bawełnianych prym wiodą oxford i materiały rozciągliwe cotton/stretch. Żywe i bogate w detale wykończenie jest ważne także w przypadku marynarki codziennego użytku; każda sztuka przyzadbiana jest znaczkiem w postaci kwiatka wykonanego z wielokolorowej rypsowej wstążki. Marynarki utrzymane są w tonacji świeżego błękitu, od mocnego granatu po letni bładoniebieski, ale sięgnięto też po szeroką gamę odcieni beżu i brązu. Częściej niż dotąd pojawia się rdza i odcienie czerwieni, a czasem także zieleni.

SPODNIE. Chinos i džinsy są ważne także w sezonie wiosna / lato. Kluczowe znaczenie mają szczupłe i proste fasony uszyte z lekkich tkanin i delikatnie sprane. Spodnie wymagają dokładnego wykończenia, co sprawia, że jeśli chodzi o wewnętrzną część spodni, talię bądź podszejkowanie kieszeni stosuje się wiele różnych rozwiązań. Często strona wewnętrzna spodni jest kolorowa i kontrastowa. Wśród kolorów znajdziemy bardzo szeroką gamę naturalnych tonów, tj. cement, beż czy biel - począwszy od pastelów po intensywne kolory, jak żółty, czerwony, błękit Morza Aralskiego i zielony. Spodnie typu denim wytwarzane są z lekkich tkanin i pojawiają się w wachlarzu kolorów od ciemnoniebieskiego, aż po wypłowiałą fakturę używanego denimu.

www.digel.pl

Producent Konfekcji Damskiej

ESTE



Firma Konfekcyjna

TAMARA - ESTE 94-214 Łódź, ul. Krakowska 82
tel. (+48) 42 634 80 41, mob. tel. (+48) 601 81 61 29
e-mail: este@este.com.pl, www.este.com.pl
Stoisko Firmowe: C.H. POLROS (Rzgów) - pawilon C-167



TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION FAIR

INTERMIC
INTERNATIONAL · MACHINES
INNOVATIONS · COMPONENTS



Targi mody, maszyn i komponentów w Poznaniu

Już niebawem - w dniach 26-28 lutego 2014 r. - na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich odbędą się równocześnie dwa wydarzenia: **TARGI MODY POZNAŃ** oraz **Targi Maszyn i Komponentów dla Przemysłu Włókienniczego, Odzieżowego i Obuwniczego INTERMIC**. Swoje produkty zaprezentuje blisko 500 firm i marek z 12 krajów.

Najbliższej edycji Targów Mody Poznań będzie towarzyszyć nowe wydarzenie - targi **INTERMIC**, na których znajdzie się największa w kraju ekspozycja maszyn i komponentów dla przemysłu włókienniczego, odzieżowego i obuwniczego. Jak przyznają organizatorzy, celem targów INTERMIC jest stworzenie wspólnej lokalizacji dla branży maszyn i komponentów, która będzie sprzyjać przedsiębiorcom w nawiązywaniu kontaktów biznesowych.

Dla gości Targów Mody Poznań zostały przygotowane salony tematyczne: **NEXT SEASON** - z odzieżą i dodatkami na sezon jesienno-zimowy 2014/2015; **FAST FASHION** - z ekspozycją odzieży i dodatków na sezon wiosna-lato 2014 oraz **BTS** - w którym znajdziemy obuwie, skóry i wyroby skórzane. Ważnym punktem programu Targów jest strefa **YOUNG FASHION FOR SALE**, gdzie młodzi projektanci prezentują autorskie kolekcje, które wyróżniają się oryginalnym wzornictwem i dobrą jakością materiałów. Ich w pełni profesjonalne kolekcje będzie można obejrzeć zarówno na stoiskach, jak i na wybiegu.

W czasie Targów wszyscy przedsiębiorcy zainteresowani nawiązaniem współpracy biznesowej z handlowcami z obwodu kaliningradzkiego mają okazję porozmawiać na temat specyfiki tamtego rynku z przedstawicielami Kaliningradzkiej Izby Przemysłowo-Handlowej. Stoisko Izby znajdzie się na terenie salonu BTS. Wraz z Izbą na targi przyjedzie grupa handlowców, którzy są zainteresowani rozszerzeniem kontaktów biznesowych.

Podczas dwóch pierwszych dni targowych, w miejscu zwanym **SPEAKERS' CORNER**, odbędzie się cykl bezpłatnych wykładów i szkoleń poświęconych tematyce najważniejszych zagadnień z branży tekstylna-odzieżowej i obuwniczej. Prelegenci omówią m.in. zasady skutecznej sprzedaży, techniki visual merchandisingu czy metody wywierania wpływu na decyzje zakupowe klientów.

Goście TARGÓW MODY POZNAŃ oraz INTERMIC będą mogli zapoznać się z obiema ekspozycjami w ramach jednego dokumentu wstępu. Dla handlowców wstęp na targi jest bezpłatny po wcześniejszej rejestracji. Można to zrobić na miejscu lub za pośrednictwem formularza on-line dostępnego pod adresem: **www.mtp24.pl**

www.targimodypoznan.pl / www.intermic.mtp.pl

CENTRUM USŁUG KRAWIECKICH



95-200 Pabianice
ul. Warszawska 82
e-mail: satori0102@wp.pl
www.satori-pabianice.pl

właściciel
• tel. +48 519 108 252
produkcja i realizacja zamówień
• tel. +48 513 370 138

- Przeszywanie konfekcji z tkanin i dzianin
- Wykonanie według wzorów powierzonych
 - Nowoczesny park maszynowy
 - Doradztwo w przygotowaniu



w klimacie szalonych lat 20. i 30.

Trwa nabór prac konkursowych do szóstej już edycji topowego konkursu **Fashion Designer Awards 2014**, tym razem pod hasłem „Szalone Lata 20. i 30.”. Uczestnicy mogą inspirować się m.in. gwiazdami starego Hollywood, kabaretami, obrazami Tamary Łempickiej, stylem wielkich gwiazd starego kina (jak Jadwiga Smosarska czy Pola Negri), czasami nowej ery jazzu, prohibicji czy prawdziwej rewolucji w modzie.

Producentką i pomysłodawczynią konkursu jest **Joanna Sokołowska-Pronobis**, która stworzyła go z myślą o wspieraniu młodych talentów mody. Do tegorocznego grona jurorów „poławiaczy pereł” zaprosiła **Dawida Tomaszewskiego, Łukasza Jemioła, Joannę Klimas, Agnieszkę Maciejak, duet Bohoboco, Mariettę Żukowską, Adę Fijał, Edytę Herbuś, Dorotę Williams, Karolinę Malinowską, Beatę Sadowską, Lidię Popiel, Różenę Opalińską, Grażynę Olbrych, Mikołaja Komara, Agnieszkę Ścibior, Andrzeja Fodera.**

Spośród nadesłanych zgłoszeń jury wybierze tylko 20 osób, które zaprezentują konkursowe kolekcje na półfinale (5 kwietnia 2014 r. w warszawskich Złoty Tarasach), zaś 10 z nich przedstawi je na Gali Finałowej w maju 2014 r.

Finałiści zawalczą o nagrodę finansową w wysokości 15.000 zł, ufundowaną przez MSKPU oraz staże w atelier w Polsce i zagranicą. Do wygrania są także wyjazdy zagraniczne do Paryża na Paris Photo od Kazar oraz na prestiżowe targi odzieżowe Lille z partnerem strategicznym konkursu - Whirlpool, z innowacyjną technologią „6-ty Zmysł Kolory”.

Zgłoszenie do konkursu nadsyłać
można tylko do 10 lutego 2014 roku!
www.fashiondesignerawards.com.pl

*Naprzem do 6 edycji FDA
Joanna Sokołowska-Pronobis*



Gurt-Max Maciej Jarkiewicz
LAMÓWKI PRODUCENT

PEŁNA GAMA KOLORÓW I ROZMIARÓW

91-496 Łódź, ul. Borówkowa 8/10, www.gurt-max.pl, e-mail: biuro@gurt-max.pl
tel. 42 658 44 34, 42 658 44 60, fax 42 658 43 90, tel. kom. 602 353 480

FABRYKA GUZIKÓW
BJM
www.bjm.com.pl
25 lat tradycji

- Centrala:**
75-654 Koszalin, ul. Ruszczyka 10
tel./fax +48 94 342 21 65
tel. kom. +48 662 114 115
e-mail: mucha@bjm.com.pl
- Filia:**
95-200 Pabianice, ul. Rzgowska 176
tel. +48 42 214 53 93
tel. kom. +48 668 838 123
e-mail: lodz@bjm.com.pl
- Ukraina:**
Aleksander Danek Tohanczyn
62-418 Charków, ul. Wjazd Nabrzeżny 13
tel. +38 096 746 15 87, +38 063 622 59 89
e-mail: bjm_ph@mail.ua; richal@i.ua
- BJM Tekstil-Servis, Ihor Skwarczynskyy**
Lwów, ul. Księżnej Olgi 106
tel. kom. +38 067 674 35 05
tel. +38 032 245 28 35

WZORCOWNIA KRAWIECKA
FASHION WORKSHOP
konstrukcja, modelowanie, stopniowanie, odczyty wzorów, projektowanie odzieży

AN2 GWARANCJA JAKOŚCI 16 LAT DOŚWIADCZENIA

Łódź, ul. Piotrkowska 204/210, tel./fax 42 637 03 00, tel. kom. 501 162 430
www.szablony.ulicamody.pl e-mail: an2.wzorcowniakrawiecka@interia.pl

PTAK OUTLET

ŚWIATOWE MARKI - FABRYCZNE CENY



Europaproperty.com

NAJLEPSZY
OUTLET
W EUROPIE

NIE PRZEPLACAJ!

KUPUJ TANIEJ OD 30% DO 70%

Ceny w outlecie muszą być zawsze
minimum 30% niższe
od cen tych samych produktów
w regularnych sklepach
i galeriach handlowych.



Baldinini



Coty dla małych!

LACOSTE
OUTLET

RESERVED

GERRY WEBER

ecco

högl

MORITO

Solar

adidas

RZGÓWK. ŁODZI

WWW.PTAKOUTLET.PL





2500
FABRYCZNYCH SKLEPÓW
W JEDNYM MIEJSCU



WWW.PTAK.COM.PL

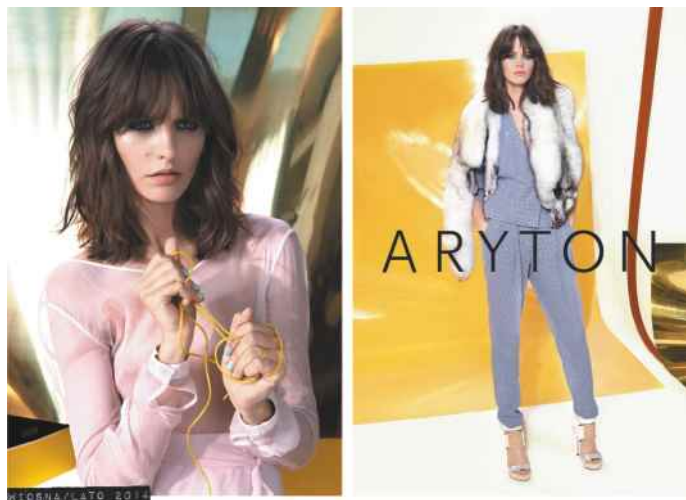
RZGÓW K. ŁODZI

CENTRUM MODY NADARZYN



SILVIAN HEACH

Polska
05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51
tel. (+48) 22 739 55 00, fax (+48) 22 739 55 20
www.centrummody.pl



Nowa kampania **ARYTON** Wiosna-Lato 2014 to kolejny krok w budowanej od kilku sezonów komunikacji, która jest odzwierciedleniem zmiany wizerunku marki oraz charakteru samej kolekcji. Autorką tych zmian jest Dyrektorka Kreatywna - **Patrycja Cierocka**.

W sesji kontynuowany jest studyjny sposób fotografowania, który pozwala uchwycić nastrój chwili, autentyczne emocje kobiety i jej pragnienia. Autorkami zdjęć są ponownie **Magda Wunsche** i **Agnieszka Samsel**. W tej sesji zastosowały połączenie światła dziennego ze sztucznym, aby uzyskać klimat letniego dnia. W kompozycjach zostały zestawione całe sylwetki oraz bliskie portrety w pastelowych sukienkach, które definiują sezon wiosenno-letni.

Marta Dyks w kampanii ARYTON

Wiosna-Lato 2014

Martę Dyks fotografowali wcześniej Paolo Roversi oraz Inez&Vinoodh, modelka ma na swoim koncie fantastyczne edytoriale dla Dazed&Confused czy L'officiela. Wystąpiła w kampanii Diora, Topshopu i lookbooku Zary, zaś w ostatnim sezonie chodziła w ponad 40 pokazach. A wszystko to wydarzyło się zaledwie w ciągu ostatnich kilku miesięcy! Obecnie w kalendarzu Marty trudno o wolny dzień - pytają o nią najlepsi fotografowie, prestiżowe magazyny oraz ekskluzywne domy mody od Nowego Jorku po Paryż.

Scenografia autorstwa **Ewy Iwańczuk** składa się z przedmiotów o lśniących powierzchniach, w niejednoznacznych kolorach, które mogłyby być obiektami w galerii sztuki nowoczesnej. Koncepcja artystyczna oraz stylizacje są dziełem **Marty Kalinowskiej**, która współpracuje z firmą ARYTON jako konsultant ds. kolekcji i wizerunku. W sesji widoczne są nowoczesne konstrukcje oraz szlachetne tkaniny, a luksusowy wizerunek kreacji podbijały zastosowane elementy z ptasich piór, naturalnego futra i dodatki z białej skóry.

ARYTON to polska marka rodzinna, działająca na rynku od 25 lat, projektująca ubrania doskonałej jakości przeznaczone dla wymagających kobiet. Laureat wielu nagród, w tym kilkakrotnie Dokończoności Mody Twojego Stylu. Obecnie marka posiada blisko 30 salonów w całej Polsce.

www.aryton.pl



7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne

Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



*Centrum
Udanych
Zakupów*



to więcej niż Centrum Handlowe!

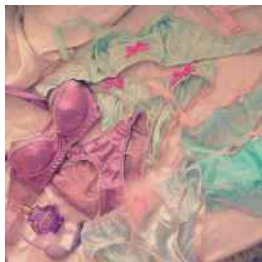
POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax (+48) 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!



Lingerie
POLAND TARGI BIELIZNY

Lingerie Poland - Targi Bielizny
po raz pierwszy w Ostródzie!

Organizatorzy pierwszej edycji **Targów Bielizny - Linergie Poland** zapraszają w dniach **14-15 maja 2014 r.** przedstawicieli branży bieliznianej do **Centrum Targowego ARENA OSTRÓDA**. Impreza skierowana jest do producentów bielizny damskiej i męskiej, wyrobów pończosznicy, producentów dodatków, biżuterii oraz mody plażowej.

Międzynarodowa formuła targów sprawi, że spotkania biznesowe odbywać się będą na najwyższym szczeblu, a działania firm będą mogły okazać się skuteczne, jak nigdy dotąd. Kontraktacjom towarzyszyć będą handlowe pokazy mody, a program wydarzeń uświetnią seminaria i wykłady specjalistów

z różnych dziedzin, ważnych z punktu widzenia prowadzenia biznesu w sektorze bielizny.

Przy kreowaniu Lingerie Poland kierowano się doświadczeniem branży światowej, dlatego organizatorzy zapewniają, iż będzie to pierwsze tej rangi wydarzenie w Polsce. Podczas targów odbędą się spotkania, konferencje i warsztaty, w ramach których poruszone zostaną zagadnienia z zakresu technologii i technik produkcji bielizny, prawa w modzie, franczyzy, sprzedaży, psychologii i visual merchandisingu.

www.LingeriePoland.pl





**WIELKOPOLSKA
GIEŁDA
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

7.000 m²
powierzchni handlowej
400 stoisk
producentów, importerów i handlowców
bezpłatny parking z monitoringiem

**Zapraszamy
na zakupy!**

godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

**PRODUCENT
ŁAMÓWEK
I GURTU
SPODNIOWEGO**



M&A
Company Trimmings-Textile

w ofercie:

- ŁAMÓWKA ZAPRASOWANA ZE SKOSU (ATŁAS, BAWĘŁNA, SKAJ, ZAMSZ, ODBŁASK, TĘCZA)
- ŁAMÓWKA NIEZAPRASOWANA (PODLAMOWNIK)
- GURT SPODNIOWY
- MAKARON ATŁASOWY I SATYNOWY (RÓŻNA GRUBOŚĆ MAKARONU)
- WYPUSTKA ZE SZNURKIEM (RÓŻNA GRUBOŚĆ SZNURKA)

- DUŻE UPUSTY
- PEŁNA GAMA KOLORÓW I ROZMIARÓW
- PONAD 200 KOLORÓW W OFERCIE
- NAJLEPSZE CENY W POLSCE
- KOLOR NA ŻYCZENIE KLIENTA
- USŁUGI CIĘCIA TKANIN, CIĘCIE NA GORĄCO - **RABAT 20%**

NOWOŚĆ!
**ŁAMÓWKI I TASIEMKI
ODBLASKOWE**

M&A COMPANY TRIMMINGS-TEXTILE
BEZPOŚREDNI IMPORTER TKANIN ATŁASOWYCH I BAWĘŁNIANYCH

84-207 Bojano k/Gdyni, ul. Wybickiego 40
tel./fax (+48) 58 600 60 40, tel. kom. (+48) 500 800 401
e-mail: biuro@trimmings.pl, www.trimmings.pl

RESERVED

Frida Gustavsson i Wouter Peelen dla RESERVED

Szwedzka supermodelka o eterycznej urodzie i unikalnym stylu, **Frida Gustavsson** zostanie twarzą wiosenno-letniej kampanii **RESERVED 2014**. Frida zrobiła błyskawiczną karierę, a teraz jest jedną z ulubionych modelek takich projektantów jak Marc Jacobs, John Galiano oraz Jean-Paul Gaultier. Frida jest obecnie jedną z najbardziej rozchwytywanych modelek na świecie. Nietypowa skandynawska uroda została doceniona m.in. przez YSL, Valentino, Lanvin, Jil Sander, Driesa van Notena, Giambattista Valli, Sophii Kokosalaki i Christiana Diora. Jej zdjęcia publikowano w magazynach Vogue. Oprócz tego, swoim stylem i osobowością zyskała sympatię blogerów na całym świecie.



W męskiej kampanii RESERVED wiosna-lato 2014 zapozuje holenderski top model **Wouter Peelen**. Jego charakterystyczny silny wygląd od razu zapewnił mu pracę w największych domach mody, takich jak Trussardi, Z Zegna i Hermes.



Nadszedł czas, aby te dwie piękne postacie ze świata mody podjęły współpracę właśnie z **RESERVED!**

www.reserved.com



GUMY ODZIEŻOWE DZIANE
od 4 mm do 50 mm (białe i czarne)

oraz

GUMY ZE SZNURKIEM

Dostawa do Klienta

"GUMTEX"

05-092 Łomianki k/Warszawy, ul. Kasztanowa 14
tel./fax 22 751 12 45
e-mail: gumtex@epf.pl www.gumtex.pl



„JANWO”

PL 90-505 Łódź
ul. Curie-Skłodowskiej 12/14
tel./fax 42 637 62 42; 42 636 22 45
www.janwo.pl, e-mail: biuro@janwo.pl



MODNE MATERIAŁY

FUTRA SZTUCZNE:

tkaniny i dzianiny futerkowe na płaszcze, kurtki, obszycia, czapki, kapelusze itp.

lisy, karakuty, lamy, jenoty, wilki syberyjskie i wiele innych
FLAUSZE, SKÓRY SZTUCZNE

Trwa czas szaleństwa i karnawałowych wibracji. **MOODO**, pobudzone nadejściem tego wyjątkowego czasu, przygotowało specjalną karnawałową kolekcję. Zmysłowość i śmiałość karnawałowego looku MOODO pozwalają oddalić codzienną rzeczywistość na rzecz myśli przepelnionych muzyką, tańcem oraz maskaradą. Karnawałowa kolekcja MOODO pozwala zatracić się w imprezowej euforii mody i elegancji oraz funduje wszystkim poszukiwaczkom niepowtarzalnego karnawałowego looku modowy koktajl.

MOODO proponuje różnorodność stylów, począwszy od zatoniego w czerni stylu glamour, przez szlachetne, zwiewne tkaniny, po wieczorowy look w nowoczesnym wydaniu. Dominują sukienki mini w ekskluzywnym duecie połysku i matu, szyfonowe bluzki oraz ponadczasowe spodnie „rurki”. Fasony podkreślające odpowiednie walory pozwolą każdej dziewczynie stać się królową karnawałowej nocy. Kolekcja MOODO to karnawałowa podpowiedź, to zachęta do eksperymentów z modą i poszukiwania własnego stylu.

www.moodo.pl



Zmysłowy look

MOODO

♀ urban fashion mode ♂



GARBARNIA NADARZYN

Waldemar K. Malinowski

05-830 Nadarzyn, ul. Turystyczna 18
tel. 22 729 86 45, fax 22 729 82 72
e-mail: biuro@garbarnianadarzyn.pl
www.garbarnianadarzyn.pl



Medal Międzynarodowych Targów Poznańskich

Odwiedź nasze
stoisko podczas
**Targów Mody
Poznań**
26-28.02.2014

Garbarnia Nadarzyn jest zakładem kontynuującym rodzinne tradycje garbarskie od czterech pokoleń. Specjalizujemy się w produkcji skór świniarskich w szerokiej gamie kolorystycznej i różnorodnym wykończeniu z przeznaczeniem



na podszewkę obuwia, obuwie, odzież, galanterię. Potwierdzeniem wysokiej jakości produkowanych skór są zdobyte przez firmę liczne nagrody i wyróżnienia na międzynarodowych targach i wystawach skórzanym.



Rozbudowa Firmy współfinansowana przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013 oraz ze środków budżetu państwa.



**PROGRAM
REGIONALNY**

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mazowsze.
serce Polski

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Ruszył konkurs KAZAR PHOTO DESIGN PROJECT!

Marka **KAZAR** ponownie wystartowała z kreatywnym projektem dedykowanym młodym zdolnym artystom, po raz kolejny dając szansę pasjonatom mody na zaprezentowanie i rozwój swojego talentu oraz zdobycie unikalnych nagród. W tym roku pod patronatem topowego konkursu **Fashion Designer Awards 2014**, rusza **KAZAR PHOTO DESIGN PROJECT**.

Konkurs to prawdziwa gratka dla pasjonatów fotografii. Aby wziąć w nim udział należy wysłać 3 zdjęcia, których głównym bohaterem będą buty marki KAZAR. Entourage i sytuacja, w której zostaną przedstawione buty są tematem otwartym i zależą wyłącznie od wyobraźni i kreatywności uczestników. Zgłoszenia można nadsyłać **do 23 lutego 2014 r.** W konkursowym jury zasiadają: **Anna Wierzbicka** (Kazar), **Joanna Sokołowska-Pronobis** (Fashion Designer Awards), **Izabela Grzybowska** (fotograf), **Łukasz Jemioł** (projektant), **Jolanta Czaja** (stylistka, dziennikarka). Wystawę zdjęć wyłonionych półfinalistów zobaczymy podczas półfinału Fashion Designer Awards - 5 kwietnia w warszawskich Złotych Tarasach, zaś zwycięzcę poznamy podczas Gali FDA w maju 2014 r.

Nagroda główną dla zwycięzcy w projekcie KAZAR PHOTO DESIGN PROJECT jest wyjazd do Paryża na Paris Photo 2014 - najbardziej prestiżowe, międzynarodowe targi fotograficzne, które odbędą się w listopadzie 2014 r. Paris Photo to raj dla kolekcjonerów i pasjonatów fotografii. Paryskie targi charakteryzują się niezwykłym rozmachem - w 2014 roku weźmie w nich udział 136 galerii w Grand Palais (w tym 28 nowo wybranych uczestników) i 28 wydawców specjalizujących się w fotografii książkowej. To właśnie tam Kazar zabierze zwycięzcę swojej akcji.

Więcej informacji na: www.fashiondesignerawards.com.pl, w zakładce KAZAR.



Sztuczne Futro to zaleta,
zadowolony zwierz
i uradowana kobieta.

tanio
ciepło
ekologicznie!



tkaniny dzianiny
skóry i futra
sztuczne

www.efutro.pl



90-031 Łódź, ul. Nowa 16/18
tel. 42 678 95 51, anza@anza.info.pl



JUKI LU-2810-7 - dla dużych elementów i ciężkich materiałów

LU-2810-7 to przemysłowa 1-igłowa stebnowka z potrójnym transportem, która idealnie nadaje się do szycia dużych elementów. Urządzenie wyposażono w automatyczne funkcje obcinania nici, ryglowania, podnoszenia stopki czy pozycjonowania igły. Wyskalowana tarcza na główce maszyny umożliwia łatwą regulację wysokości wzniosu kroczonej stopki, ułatwiając szycie materiałów ciężkich, takich jak skóry czy tapicerka.

Nową 1-igłową stebnowkę LU-2810-7 japońskiej firmy JUKI wyposażono w rozwiązania znacznie ułatwiające szycie dużych i ciężkich tkanin. Urządzenie umożliwia szybkie i proste

programowanie wielkości rygla początkowego i końcowego, wyłączanie ryglowania w programie oraz wygodną zmianę wysokości stopki kroczonej. Maszyna ma też opcję ustawiania dwóch długości ściegu wraz z możliwością ich automatycznej zmiany przyciskiem w trakcie szycia. Programowanie automatycznych funkcji odbywa się za pomocą panelu kontrolnego na główce maszyny. Urządzenie wymaga podłączenia do sprężonego powietrza.

Wydłużenie i podniesienie ramienia maszyny zwiększyło obszar roboczy, umożliwiając szycie materiałów o jeszcze większych rozmiarach. W modelu LU2810-7 odległość od korpusu do igły wynosi 347 mm, zaś wysokość ramienia to 127 mm.

Napęd maszyny stanowi energooszczędny, wzmocniony silnik servo (wysoki moment obrotowy) zamontowany w główce, bezpośrednio na wale głównym maszyny. Zapewnia mniejsze zużycie energii, niższe wibracje i cichszą pracę, nawet przy pełnej mocy silnika, niezbędnej przy szyciu wielowarstwowych, grubych tkanin.

Maszyna posiada udoskonalony system smarowania, nawet przy niskich prędkościach szycia oraz widoczny wskaźnik poziomu oleju i otwór umożliwiający łatwe dolewanie.

Parametry techniczne: • prędkość szycia: 3000 ściegów/min. • długość ściegu: 9 mm • wysokość podnoszenia stopki: 20 mm (ręcznie 10 mm) • wznios stopki kroczonej: 9 mm • igły: 135x17 Nm160 (Nm125 - Nm180) • chwytacze o podwójnej pojemności.

www.juki.pl



COLOR - INVEST
Anna i Stefan Derędowscy sp.jawna

POLSKIE EKOLOGICZNE DZIANINY

Wyprzedaż dzianin!
Polar, prążek i inne od 8 zł

SPRZEDAŻ

Polska, Łódź, ul. Sierakowskiego 21
tel. (+48) 42 686 67 32, tel./fax (+48) 42 648 40 13

BARWIENIE I WYKOŃCZENIE DZIANIN, TKANIN

tel. (+48) 42 654 92 44, tel. (+48) 42 653 35 16, fax (+48) 42 653 36 77

www.colorinvest.pl, e-mail: biuro@colorinvest.pl



LUNA



POLAR



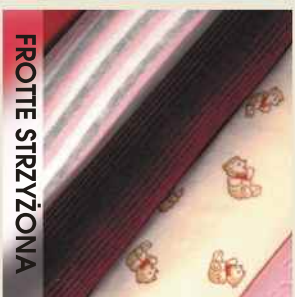
PĘTEŁKA



LUPER



ŚCIĄGACZ



FROTTE SIRŻYŻONA



Nowy overlock MO-50e - funkcjonalność i prosta obsługa

MO-50e to nowy model maszyny do szycia typu overlock japońskiej firmy **JUKI**, zapewniający komfort pracy i łatwe użytkowanie. 2-igłowa maszyna na 3 lub 4 nitki w prosty sposób umożliwi precyzyjne wykonanie ubrań czy dekoracji domowych.

MO-50e to w pełni zautomatyzowany 2-igłowy overlock, charakteryzujący się niezwykłą funkcjonalnością. Wyposażony w 6 rodzajów ściegu, automatyczny ścieg rolujący oraz transport różnicowy, posiada szereg dodatkowych rozwiązań, ułatwiających pracę zarówno zaawansowanym, jak i początkującym użytkownikom.

Overlock MO-50e szyje z prędkością 1300 ściegów na minutę i umożliwia pracę na trzech lub czterech nitkach. Maszyna posiada łatwo dostępny zewnętrzny regulator transportu różnicowego umieszczony z lewej strony na korpusie maszyny. Za pomocą pokrętki z wyskalowaną podziałką można łatwo marszczyć lub rozciągać materiał. Wbudowany automatyczny suwak do ściegu rolującego umożliwia szybką zmianę pomiędzy ściegiem overlockowym a mereżką, bez konieczności zmieniania stopki lub płytki.

Nowy model posiada nawlekacz pozwalający na łatwe i wygodne nawlekanie dolnego chwytacza zaledwie w ciągu kilku sekund. Dzięki talerzykowemu systemowi naprężania nici i kolorowemu oznakowaniu ich prowadzenia, nawlekanie każdej z nich jest bezproblemowe i efektywne. Overlock MO-50e posiada opcję wyłączenia górnego noża, aby przewlekanie nitki było wygodniejsze i bezpieczniejsze, a także możliwość regulacji dolnego noża za pomocą pokrętki. Pozwala to na precyzyjne ustawienia szerokości odkrawania tkaniny i uzyskanie idealnego podwinięcia lub wykończenia krawędzi materiału.

Model MO-50e umożliwia płynną regulację długości ściegu w zakresie od 1 do 4 mm za pomocą regulatora. Komfort szycia i lepszą widoczność zapewnia oświetlenie znajdujące się przy igle. W maszynie umieszczono też pojemnik na niepotrzebne resztki po szyciu. Overlock MO-50e można dodatkowo wyposażać w stopkę do ściegu krytego, stopkę z naprężaczem do wszywania gumki, stopkę do naszywania koralików po łuku, stopkę do wypustki, stopkę do marszczenia, a także stopkę z naprężaczem do wszywania taśmy.

www.juki.pl

Ortalion odzieżowy, kaletniczy
Podszewki, tkaniny pikowane
Polar i inne

Usługi: impregnacja tkanin, pikowanie tkanin

HURTOWNIA TKANIN

KRYSBEA-TKANINY

05-077 Wesola, Stara Miłosna, ul. Jeździecka 3a

tel./fax 22 773 30 04

KFF FOLIA-KARTON

tel. 25 757 71 82

PRODUCENT DZIANIN

**poleca w ciągłej sprzedaży
wysokiej jakości dzianiny:**

KONFEKCYJNE
na ubiory sportowe,
dresy, koszulki, spodenki,
podomki, fartuchy, podszewki
OBUWNICZE
PASMANTERYJNE

świadczymy usługi w zakresie:
DZIANIA

**Krótkie
terminy realizacji**

**Powtarzalność
asortymentów i kolorów**

**Zamówienia dostarczamy
własnym transportem**

Z.P.D. **LUXPOL-BIS** Sp. z o.o.

73-100 Stargard Szczeciński

ul. Pierwszej Brygady 35

tel. 91 834 25 81, 91 834 25 80

fax 91 834 25 85, e-mail: bis@v.pl

18-21.02.14

26th INTERNATIONAL
FESTIVAL OF VOGUE

UFI
Approved
Event

KYIV FASHION 2014



www.kyivfashion.kiev.ua



Management team:
Tel/fax: +(380 44) 461 93 40, 461 93 41
E-mail: style@kmya.kiev.ua



VENUE: EXHIBITION CENTER
KYIV EXPO PLAZA
2-B Saliutna Str., Kyiv, Ukraine

**42, 43 FEDERAL TRADE FAIRS
for textile and light industry goods and equipment**

текстильлегпром 
textilelegprom



**SALON
OF KNITWEAR**

**«SALON OF
KNITWEAR»**

**18-21
february
2014**

**CHILDREN'S
Salon**

**«CHILDREN'S
SALON»**

**LINGERIE
SALON**

**«LINGERIE
SALON»**

**23-26
september
2014**

GARMENT & ACCESSORIES

**«GARMENT &
ACCESSORIES
SALON»**

All-Russia Exhibition Centre

**Moscow Pav.
Russia № 75**

«TEXTILEXPO» JSC,

15, Leninskiy Prospect, Moscow, Russia, 119071
Tel.: +7 (495) 748-7135, Fax: +7 (495) 748-7134
e-mail: suvorova@textileexpo.ru • fair@textileexpo.ru • www.textileexpo.ru

JOINT STOCK COMPANY
   **TEXTILEXPO**

Dorota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY DAMSKIEJ
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

oferuje:

•*Żakiety* •*Sukienki* •*Spódnice* •*Komplety wizytowe*

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

PUNKT SPRZEDAŻY: •C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26

tel. +48 602 533 892